

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«Минский государственный лингвистический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе учреждения
образования «Минский государственный
лингвистический университет»

_____ Е.П.Бетенья

« 15 » сентября _____ 2023 г.

Регистрационный № УД-49/02/08-1/уч

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА
(немецкий язык)

Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальности:

1-02 03 08 «Иностранный язык (с указанием языка)»

Минск, 2023 г.

Учебная программа составлена на основе стандарта высшего образования I ступени по специальности 1-02 03 08 «Иностранный язык (с указанием языка)», утвержденного и введенного в действие постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 30.08.2013 г. № 88, и учебного плана учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет» по специальности 1-02 03 08 «Иностранный язык (с указанием языка)».

СОСТАВИТЕЛЬ:

Т.Г. Боричевская, доцент кафедры теории и практики немецкого языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук

РЕЦЕНЗЕНТ:

Л.М. Якубёнок, доцент кафедры фонетики и грамматики немецкого языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой теории и практики немецкого языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»
(протокол № 4 от 23.11.2022)

Научно-методическим советом учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»
(протокол № 6 от 15.02.2023)

I. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Интерпретация художественного текста» является составной частью лингвистической подготовки преподавателей иностранного языка.

Цель учебной дисциплины – формирование у студентов умений и навыков анализа и интерпретации художественного текста на иностранном языке для решения задач в профессиональной деятельности.

Основными задачами изучения учебной дисциплины являются:

- 1) ознакомление студентов с основными элементами произведения, являющимися предметом интерпретации художественного текста;
- 2) формирование у студентов навыков анализа и интерпретации немецкоязычных произведений художественной литературы разных родов, видов и жанров;
- 3) овладение студентами терминологическим аппаратом, необходимым для изложения суждений о содержательном и формальном аспектах художественного произведения, на иностранном языке;
- 4) формирование умений самостоятельной оценки студентами идейно-эстетической, смысловой и эмоциональной информации, содержащейся в тексте, и способов ее художественной реализации.

В системе подготовки специалистов с высшим образованием в соответствии с учебным планом специальности 1-02 03 08 «Иностранный язык (с указанием языка)» учебная дисциплина «Интерпретация художественного текста» является дисциплиной компонента учреждения высшего образования цикла специальных дисциплин.

Для изучения учебной дисциплины «Интерпретация художественного текста» необходимо знание учебных дисциплин: «Лексикология», «Стилистика», «История языка».

Знания, полученные в ходе изучения учебной дисциплины «Интерпретация художественного текста», необходимы для дальнейшего изучения учебной дисциплины «Зарубежная литература».

В результате изучения учебной дисциплины «Интерпретация художественного текста» студенты должны

знать:

- характеристики художественного текста и теоретические аспекты интерпретации произведений художественной литературы разных родов, видов, жанров;
- понятие структуры сюжета;
- типы и разновидности конфликтов в литературных произведениях;
- принципы пространственно-временной организации произведений, понятие хронотопа;
- способы создания образов персонажей и повествовательные стратегии, используемые в литературных произведениях;

– особенности художественной речи; понятие и типы интертекстуальности.

уметь:

– анализировать структуру художественного произведения, выделять компоненты сюжета;

– определять основной и второстепенные конфликты произведения и их типы, выявлять особенности хронотопа;

– давать характеристику персонажам, выделять и интерпретировать символические образы;

– раскрывать особенности повествовательной техники автора;

– анализировать стилевые особенности художественного текста и находить в тексте явления интертекстуальности;

– определять тему и идейный замысел произведения, его жанровые особенности.

владеть:

– навыками анализа содержательных и формальных компонентов художественного произведения, определения его тематических и идейных особенностей;

– навыками использования биографического и культурно-исторического литературоведческих методов при интерпретации художественных произведений;

– навыками применения литературоведческого терминологического аппарата при интерпретации произведения;

– навыками аргументированной презентации результатов интерпретационной деятельности.

В соответствии с образовательным стандартом по специальности 1-02 03 08 «Иностранный язык (с указанием языка)» изучение учебной дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

академических:

АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач.

АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом.

АК-3. Владеть исследовательскими навыками.

АК-4. Уметь работать самостоятельно.

АК-6. Владеть междисциплинарным подходом при решении проблем.

АК-10. Владеть нормой и узусом фонетической системы изучаемого иностранного языка.

АК-11. Владеть нормой и узусом грамматической системы изучаемого иностранного языка.

АК-12. Владеть нормой и узусом лексической системы изучаемого иностранного языка.

АК-13. Использовать иностранный язык для осуществления межкультурного общения.

социально-личностных:

СЛК-6. Уметь работать в команде.

СЛК-7. Быть способным к ценностно-смысловой ориентации в мире.

СЛК-8. Быть толерантным к другим культурам и религиям.

профессиональных:

в организационно-управленческой деятельности:

ПК-5. Анализировать и оценивать собранные данные.

ПК-6. Разрабатывать и предоставлять на согласование организационно-учебные материалы.

ПК-7. Готовить доклады, материалы к презентациям.

ПК-8. Пользоваться глобальными информационными ресурсами и средствами телекоммуникаций.

в преподавательской деятельности:

ПК-13. Пользоваться иностранными языками как предметом и средством обучения.

ПК-20. Использовать иностранный язык для устного и письменного общения в профессиональной деятельности.

в учебно-методической деятельности:

ПК-22. Осуществлять отбор и организацию языкового и речевого материала для учебных занятий с учетом уровня требований, предъявляемых к владению ими, и степени подготовленности обучаемых.

в воспитательной деятельности:

ПК-31. Формировать общую культуру учащихся на основе патриотических убеждений, духовных и нравственных ценностей, воспитывать в них социальную толерантность, интерес и уважение к другим лингвокультурам.

в научно-исследовательской деятельности:

ПК-38. Пользоваться научной и справочной литературой.

ПК-40. Анализировать и интерпретировать исследуемые явления в их взаимосвязи и взаимозависимости.

ПК-41. Готовить научные рефераты, тезисы выступлений и доклады.

Содержание учебной дисциплины, формы контроля и технологии обучения направлены не только на приобретение обучающимися теоретических знаний, практических умений и навыков, необходимых для освоения специальности, но и на развитие ценностно-личностного, духовного потенциала обучающихся, формирование у них гражданско-патриотических качеств, готовности к активному участию в экономической, социально-культурной и общественной жизни страны.

В соответствии с учебным планом специальности 1-02 03 08 «Иностранный язык (с указанием языка)» общее количество часов, отводимое на изучение учебной дисциплины «Интерпретация художественного текста», составляет 186 академических часов, из них количество аудиторных часов составляет 20 часов (6 часов лекционных и 14 часов практических занятий). Самостоятельная работа студентов планируется в объеме 166 академических часов.

Учебная дисциплина изучается в IX семестре на пятом курсе.

Формой промежуточной аттестации по учебной дисциплине является экзамен по окончании IX семестра. Трудоемкость учебной дисциплины «Интерпретация художественного текста» составляет 5 зачетных единиц.

Учебная дисциплина изучается на немецком языке.

Форма получения высшего образования – *заочная*.